INSTRUCCIONES DE USO

FXMX-6MB
FXMX-12M

Mesa de Mezclas con efectos digitales, MP3 y BT







ÍNDICE

1. PRECAUCIONES 3
   - *1.1 Advertencia Importante 3*
   - *1.2 Instrucciones Importantes de Seguridad 4*
   - *1.3 Precauciones Generales para Mesas Mezcladoras 5*
2. **CONTENIDO CAJA 7**
3. **DESCRIPCIÓN y CARACTERÍSTICAS 7**
   - *3.1 Características Principales 7*
4. **INSTALACIÓN y CONEXIONES 8**
5. **FUNCIONAMIENTO 9**
   - *5.1 Canal de entrada MONO 9*
   - *5.2 Canal de efectos 11*
   - *5.3 AUX/TAPE/PHONES 12*
   - *5.4 Mezcla principal y medidor 13*
   - *5.5 Bluetooth y Reproductor MP3 ..... 14*
   - *5.6 Secciones de salidas principales 15*
   - *5.7 Panel Trasero 16*
6. **INFORMACIÓN TÉCNICA 17**
   - *6.1 Especificaciones Técnicas 17*

1. PRECAUCIONES

1.1 ADVERTENCIA IMPORTANTE



WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN

AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



El símbolo del relámpago con una flecha en la punta y dentro de un triángulo equilátero, tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de un voltaje peligroso y sin aislar dentro del aparato, y de una magnitud tal que puede constituir riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la información que viene con el producto.

ADVERTENCIA (Si se aplica): Los terminales marcados con el símbolo "⚡" pueden ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. El cableado externo conectado a los terminales requiere ser instalado por personal cualificado o el uso de cables ya confeccionados.

ADVERTENCIA: para prevenir choques eléctricos o riesgo de incendios, no exponer este equipo a la lluvia o la humedad.

ADVERTENCIA: Aparato con construcción de tipo Clase I debe ser conectado a través de un enchufe con protección de tierra.



ADVERTENCIA: Este producto no ha de ser desechado bajo ningún concepto como residuo urbano no seleccionado. Acuda al centro de tratamiento de residuos eléctricos y electrónicos más cercano.

1.2 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura para ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor, incluidos amplificadores.
9. No elimine el propósito de seguridad del cable de corriente polarizado o con conexión de tierra. Un cable polarizado tiene dos bornes, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos bornes y un tercer borne conectado a tierra. Este tercer borne está previsto para su seguridad. Si el cable proporcionado no entra en su enchufe, consulte con un técnico electricista para reemplazar ese enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable eléctrico de ser aplastado, en especial en la zona de los conectores, los receptáculos de los mismos y en el punto en el que el cable sale del aparato.
11. Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
12. Desconecte el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante periodos largos de tiempo.
13. Para cualquier reparación, póngase en contacto con un servicio técnico cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato no funciona con normalidad o ha sido dañado por cualquier motivo, ya sea porque el cable o el enchufe estén dañados, porque se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos dentro del aparato, o porque el aparato haya sido expuesto a la lluvia o se haya caído.
14. Desconexión de la red: apagando el interruptor de POWER todas las funciones e indicadores del amplificador se pararán, pero la completa desconexión del aparato se consigue desconectando el cable de red de su conector. Por esta razón, éste siempre debe tener fácil acceso.
15. El equipo se conecta a un enchufe con protección de tierra a través del cable de alimentación.
16. Parte del etiquetaje del producto está ubicado en la base del mismo.
17. Este aparato no debe ser expuesto a goteo o salpicaduras ni tampoco debe colocarse ningún elemento lleno de agua, tales como jarrones encima del aparato.

NEEC AUDIO BARCELONA, S.L declina cualquier responsabilidad por los daños que puedan ocasionarse a personas, animales u objetos por el no cumplimiento de las advertencias anteriores.

1.3 PRECAUCIONES GENERALES PARA MESAS MEZCLADORAS

Daños: Para evitar daños en los controles, evite colocar objetos pesados sobre la superficie de control, rayar la superficie con objetos afilados o vibraciones por manipulación brusca.

Entorno: Protéjalo de la suciedad excesiva, el polvo, el calor y las vibraciones durante el funcionamiento y el almacenamiento. Evite la ceniza de tabaco, el humo, el derrame de bebidas y la exposición a la lluvia y la humedad. Si la consola se moja, apáguela y desconéctela inmediatamente de la red eléctrica. Deje que se seque completamente antes de volver a utilizarla.

Limpieza: Evite el uso de productos químicos, abrasivos o disolventes. El panel de control se limpia mejor con un cepillo suave y un paño seco sin pelusa. Los faders, interruptores y potenciómetros están lubricados de por vida. No se recomienda el uso de lubricantes eléctricos en estas piezas. Los mandos de los faders y potenciómetros pueden desmontarse para su limpieza con una solución jabonosa tibia. Aclárelos y déjelos secar completamente antes de volver a colocarlos.

Elevación: Para evitar lesiones personales o daños al equipo, tenga cuidado al levantar, mover o transportar la consola.

Transporte: La consola puede transportarse como una unidad independiente o montada dentro de un flight-case. Recomendamos rodear la consola de espuma amortiguadora para protegerla de posibles daños durante el transporte. Utilice siempre un embalaje adecuado si tiene que transportar la unidad. Proteja los controles para evitar daños al mover la consola.

Audición: Para evitar daños en el oído, no utilice ningún sistema de sonido a un volumen excesivamente alto. Esto también se aplica a cualquier monitorización cercana al oído como auriculares y transductores IEM (In Ears). La exposición continuada a un volumen de sonido elevado puede provocar una pérdida de audición selectiva en frecuencia o de amplio rango.

No retire la tapa: Utilice la consola con la cubierta inferior correctamente colocada. Desconecte la alimentación eléctrica desenchufando el cable de alimentación si es necesario retirar la cubierta para ajustar las opciones internas. Encargue esta tarea a personal técnico competente.

Fuentes de alimentación: Conecte la consola únicamente a una toma de corriente del tipo descrito en esta Guía del Usuario y marcado en el panel posterior. Utilice el cable de alimentación con clavija de red sellada adecuado para su red local que se suministra con la consola. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, consulte a su agente de servicio para obtener ayuda.

Tendido del cable de alimentación: Tienda el cable de alimentación de forma que no pueda ser pisado, estirado o pellizcado por objetos colocados sobre o contra él.

Conexión a tierra: No anule los medios de conexión a tierra y polarización del enchufe del cable de alimentación. No retire ni manipule la conexión a tierra del cable de alimentación.

ADVERTENCIA: **Este equipo debe estar conectado a una toma de tierra**.

Agua y humedad: No exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad, no lo utilice en condiciones húmedas o mojadas, ni coloque sobre él recipientes que contengan líquidos que puedan derramarse por cualquier abertura.

Ventilación: No obstruya las aberturas de ventilación trasera y superior, ni coloque la consola en un lugar que impida la circulación del aire. Si la consola se va a utilizar en un flight-case u otro mueble, asegúrese de que está construido de forma que permita una ventilación adecuada.

Calor y vibraciones: No coloque la consola en un lugar expuesto a un calor excesivo o a la luz directa del sol para evitar el riesgo de incendio. Coloque la consola lejos de cualquier equipo que genere calor y vibraciones excesivas.

Mantenimiento: Apague el equipo y desenchufe el cable de alimentación inmediatamente si se expone a la humedad, se derrama líquido, caen objetos en las aberturas, el cable de alimentación o el enchufe se dañan, durante tormentas eléctricas, o si se percibe humo, olor o ruido. Encargue el mantenimiento únicamente a personal técnico cualificado.

Instalación: Instale la consola de acuerdo con las instrucciones indicadas en esta Guía del Usuario. No conecte la salida de los amplificadores de potencia directamente a la consola. Utilice los conectores y clavijas de audio sólo para los fines previstos.

¡Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros al elegir una mesa de mezclas FOX!

Para conseguir la máxima operatividad y rendimiento es **MUY IMPORTANTE**, antes de su conexión, leer detenidamente y tener muy presentes las consideraciones que en este manual se especifican.

Para garantizar un funcionamiento óptimo de este aparato recomendamos que su mantenimiento sea llevado a cabo por nuestros Servicios Técnicos autorizados.

Todos los modelos de la serie FOX FXMX tienen una garantía de 3 años.

2. CONTENIDO CAJA

- 1 unidad de uno de los modelos de la serie FXMX
- 1 unidad de fuente de alimentación externa 18V
- 1 manual de primeros pasos

3. DESCRIPCIÓN y CARACTERÍSTICAS

Bienvenido a la última generación de las populares mesas mezcladoras analógicas para aplicaciones de audio profesionales. Ya sea para utilizarla en una gira, en una pequeña sala, en un bar o en cualquier otro lugar, esta mesa de mezclas ofrece la solución perfecta para proporcionar conexiones sencillas y cómodas, y formar rápidamente un sistema de amplificación de sonido. Diseñada con los mismos estándares de calidad que nuestras consolas de gama alta, garantiza la máxima fiabilidad y el mejor rendimiento acústico.

3.1 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- Canales:
  - FXMX-6MB: 6 canales en paralelo con 6 entradas de Micrófono XRL (MIC) o 6 entradas de línea TRS (LINE) con ganancias de entrada por canal.
  - FXMX-12MB: 12 canales en paralelo con 12 entradas de Micrófono XRL (MIC) o 12 entradas de línea TRS (LINE) con ganancias de entrada por canal.
- 2 salidas de Mezclas principal L/R (XLR o TRS)
- Medidores de canal y máster L/R
- Procesador de efectos digitales con canal bus propio de envíos (Paneo L/R, Cantidad FX, Delay y Reverb).

- Grabación.
- Ecualizador de 3 bandas
- Paneo L/R (FXMX-6MB: para 6 canales / FXMX-12MB: para 12 canales) y bus de Efectos.
- Selectores PFL/AFL para 6 canales y bus de Efectos.
- 2 envíos auxiliares por cada canal AUX y FX.
- 2 canales/ buses de control de envíos de AUX y FX.
- 1 envío y 1 retorno de efectos con conexión TRS.
- Alimentación Phantom (+48V)
- Peak Level / Clip Por cada canal (PK!)
- Faders:
  - FXMX-6MB: 9 Faders de 60 mm protegidos contra el polvo (6 canales, 1 efectos, 2 salida master L/R).
  - FXMX-12MB: 15 Faders de 60 mm protegidos contra el polvo (12 canales, 1 efectos, 2 salida master L/R).
- Monitorización de Vúmetro digital y reproducción en LR
- Salidas de auriculares (PHONES)
- Monitorización local (CTRL ROOM L/R) con conexión TRS.
- 2 salidas y 2 envíos RCA.
- Medidores de monitorización estéreo independiente con retención de picos.
- Salidas XLR balanceadas electrónicamente con capacidad de accionamiento de +26dBu.
- Preamplificador con capacidad de entrada máxima de +34dBu para entrada de micro o línea.
- Reproductor/grabador Bluetooth y Mp3 con interfaz interactiva sencilla con pantalla LCD y botones de control de selección y nivel.
- Tomas metálicas, XLR chapados en oro, potenciómetros e interruptores sellados.
- Fuente de alimentación con adaptador de alimentación externo incluido.

4. INSTALACIÓN y CONEXIONES

- Instale la consola de acuerdo con las instrucciones indicadas en el capítulo sobre Precauciones generales para mesas mezcladoras.
- No conecte la salida de los amplificadores de potencia directamente a la consola.
- Utilice los conectores y clavijas de audio sólo para los fines previstos.
- Recuerde que este equipo debe estar conectado a una toma de tierra.

5. FUNCIONAMIENTO

5.1 CANAL DE ENTRADA MONO



1. **Tomas MIC/LINE IN XLR Y TRS**

   Estas entradas se utilizan para señales de nivel de micrófono (MIC) con conexión XLR o línea (LINE) con conexión TRS. La entrada de MIC tiene un preamplificador del canal con una potencia de entrada máxima de +34dBu. Las dos entradas son balanceadas, pero pueden manejar señales no balanceadas cuando sea necesario. El conector XLR MIC alimenta los micrófonos que requieren alimentación phantom, como los de tipo condensador, para proporcionar +48V DC a los pines 2 y 3.

   - **Cuando esté seleccionada la alimentación fantasma de +48V, no conecte fuentes o cables no balanceados a la entrada XLR.** Para evitar chasquidos fuertes, apague siempre el canal cuando conecte o desconecte la alimentación de +48V, y cuando enchufe o desenchufe cables.

2. **GAIN**

   Este parámetro ajusta la sensibilidad de entrada para adaptar la fuente conectada al nivel de funcionamiento interno de 0dBu del canal. Proporciona un rango variable de 40dB, de +0 a +40dB de ganancia (MIC), o de -20 a +20dB (LINE). En coordinación con el sistema monitor y los medidores de nivel principales con los leds de medición, ajuste el control de ganancia para un promedio de medición de 0 (U) para el canal con un ajuste límite de +6. El nivel de GAIN no deberá de activar el led de pico (PK!)

   - **Instrucciones importantes para el ajuste del nivel del canal:** Utilice PFL para ajustar el control de ganancia y determinar el nivel correcto de las señales que pasan por cada canal. Los medidores LR principales proporcionan una visualización de alta definición para el nivel de señal del canal. Utilice el fader para equilibrar cada señal en la mezcla. Para garantizar una estructura de ganancia óptima, no recomendamos la forma de mezclar situando el fader en la posición 0 y utilizando el control de ganancia para mezclar.

5.2 CANAL DE EFECTOS

1. **FX (Control principal de envió de efectos)**

   Control principal de envío de efectos que ajusta el volumen total de todas señales que recibe desde los envíos de canales a FX, que a su vez, se transmiten a las salidas principales.

2. **DLY (tiempo de retardo DELAY)**

   Ajusta la longitud de tiempo entre cada eco realizado para simular los efectos de reverberación de espacios de diferentes tamaños.

3. **REP (Repeticiones)**

   Ajusta los tiempos y la profundidad de los ecos.

4. **PAN**

   Distribuye el nivel de la señal de efecto entre los canales izquierdo y derecho para conseguir un efecto de sonido estéreo.

5. **Fader de Efectos**

   Sirve para ajustar el volumen general de las fuentes de señal conectadas a los canales correspondientes.

6. **PFL**

   Cuando desee monitorizar y ajustar el bus de efectos través de la escucha de auriculares, sin necesidad de encaminarla a las salidas principales del mezclador.



5.3 AUX/TAPE/PHONES



1. **AUX MASTER (AUX MST)**

   Bus master para ajustar el volumen de envíos AUX.

2. **AFL (After Fader Listening)**

   Cuando desee monitorizar la salida AUX sin que esta se transmita por el canal principal L/R.

3. **Nivel de entrada TAPE**

   Ajusta el volumen de entrada de un dispositivo conectado a TAPE IN (RCA).

4. **Nivel de auriculares**

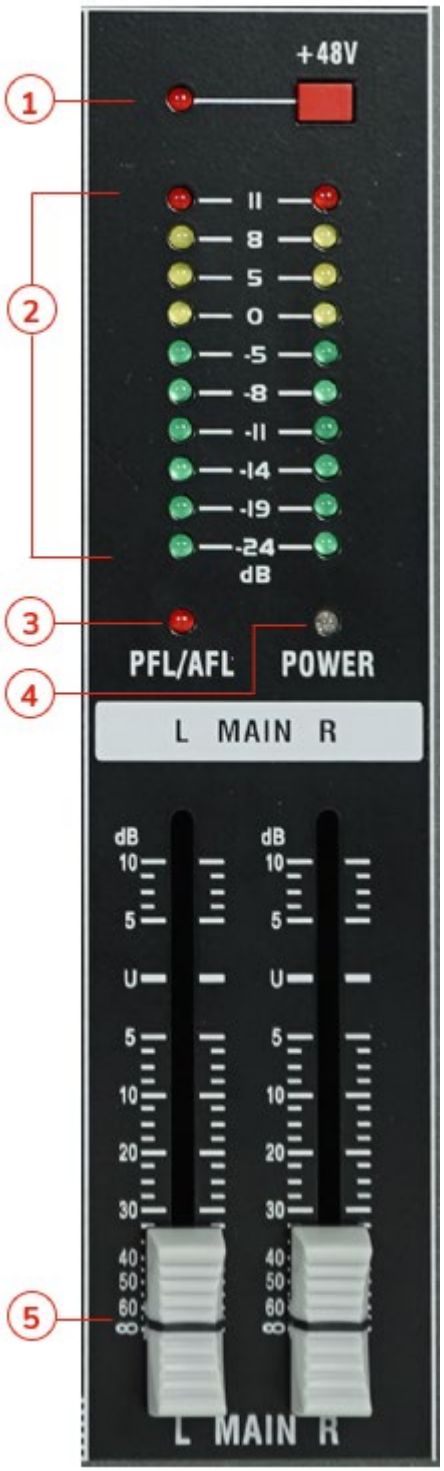
   Ajusta el volumen de los auriculares de monitorización. Utilice un volumen adecuado para evitar daños auditivos.

5.4 MEZCLA PRINCIPAL Y MEDIDOR

1. **Interruptor de Alimentación Phantom +48v**

   El conmutador +48VDC suministra alimentación Phantom a la entrada XLR del canal que lo necesite, ya sean micrófonos de condensador o Cajas de inyección directa (DI-BOX). Dicha alimentación se proporciona a los pines de conexión de entrada XLR 2 y 3 a través de resistencias de 6k8 ohmios.

   - **Cuando seleccione alimentación phantom, no conecte fuentes o cables no balanceados a la entrada**. Para evitar grandes chasquidos, silencie el canal cuando conecte o desconecte la alimentación de +48V.



2. **Medidores de nivel principales**

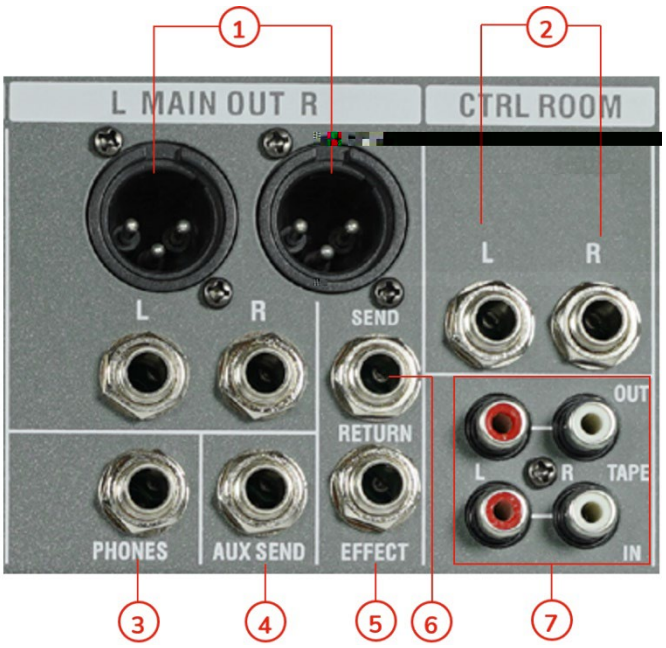
   En condiciones normales, muestra el nivel de salida de las señales de mezcla principales. Cuando se pulsa el botón PFL/AFL de cualquier canal, pasa a mostrar el nivel de señal de ese canal.

3. **POWER**: Indicador de encendido. Se ilumina para indicar que el equipo está en marcha.

4. **PFL/AFL:** Indicador de condición de monitorización. Cuando la luz se enciende, la consola está bajo las condiciones de monitoreo, con los medidores de nivel principal mostrando el nivel de señal del canal monitor, y la señal del canal es monitoreada desde la salida de monitor de auriculares.

5. **FADER:** Ajusta el nivel de salida de la mezcla principal, proporcionando un realce normal de 0dB a +10dB.

	PRECAUCIONES	CONTENIDO CAJA	DESCRIPCIÓN y CARACTERÍSTICAS	



1. L MAIN OUT R

Las conexiones de salidas principales de mezcla de la consola son XLR y TRS.

2. CTRL ROOM

La salida CONTROL ROOM TRS (L/R) se utilizan para enviar señales a los altavoces locales u otros sistemas de monitorización.

3. PHONES

Toma TRS no balanceada. Puede conectar unos auriculares para escuchar en una salida de monitor local. Le recomendamos que utilice de 30 a 600 ohmios de impedancia.

Ajuste el volumen para evitar daños auditivos.

4. AUX Send

La toma TRS no balanceada da salida a señales AUX SEND AUX, sirve para enviar al monitor, dispositivos de efectos como eco y retardo, y requisitos especiales de mezcla.

5. SEND EFFECT

Conexión de salida para enviar señal a equipos externos como procesadores de efectos (FX).

6. RETURN EFFECT

Conexión de entrada de retorno de efectos procesados de equipos externos como procesadores de efectos.

7. IN/OUT TAPE

La entrada y salida RCA conecta equipos de grabación y reproducción. El nivel de línea nominal es de -2dBu. Los envíos de 2 pistas son normalmente post-fader (después de pasar por el control de fader) y después de la mezcla L/R. Los retornos de 2 pistas pueden utilizarse para monitorizar grabaciones mono o estéreo, o servir como simple entrada de contenido de reproducción y música de fondo.

5.7 PANEL TRASERO



Conexión e interruptor de alimentación

1. Nuestra mesa de mezclas utiliza un adaptador de corriente externo incluido para el suministro eléctrico.
   - Después de enchufar correctamente el adaptador de corriente a la toma de entrada de corriente de esta consola, **debe enroscar firmemente la tuerca de seguridad** de dicha entrada. Utilice únicamente el adaptador de corriente incluido.

2. A continuación ya puede encender la mesa desde el interruptor. Se encenderá el led POWER.
   - **Recuerde respetar el orden de encendido y apagado de los dispositivos**.
     - La secuencia de apagado correcta es apagar primero el amplificador de potencia y luego apagar otros dispositivos en el orden opuesto al de encendido. De esta manera, el impacto de la sobrecorriente y el voltaje anti-pico en el equipo se puede evitar de manera efectiva.

6. INFORMACIÓN TÉCNICA

6.1 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

	FXMX-6MB	FXMX-12MB
Número de canales	6 canales en paralelo	12 canales en paralelo
Potencia máx. de entrada	15W	
Nivel máx. de entrada	MIV +24dBU Línea +24dBU	
Nivel máximo de salida	XLR +26dBu TRS +20dBu	
Vúmetros digitales de 10 segmentos	-24db a CLIP	
Medidores de canal	1 LED indicador de señal	
Respuesta Frec.	20Hz a 30 KHz 0,5dB	
CMRR (MIC 1KHz)	>75dB	
THD+N	<0,01%	
Diafonía / Crosstalk a 1KHz	Fader desactivado >85dB Mute desactivado >85dB	
Ruido, ms. 22Hz a 22KHz	EIN -122dBu Ruido residual de salida <90dBu	
Ecualizador MONO	HF , shelving, +/-15dB, 10KHz MF, pico, +/-15dB, 2,5KHz LF, shelving, +/-15 dB, 100 Hz	
Canal mono	XLR balanceado, pin 2 positivo, 2KΩ, Sensibilidad -60 a +10dBu TRS balanceado, 10K Ω, Sensibilidad -40 a +10dBu XLR, phantom +48V	
Retorno de 2 pistas	RCA, no balanceado, 4KΩ, -2dBu	
Envío de 2 pistas	RCA, no balanceado, <75Ω, -2dBu	
Salida L/R	XLR balanceada, pin 2 Positivo, <75Ω, +4dBu, Máx. +22dBu	
Salida FX/AUX	TRS no balanceada, <75Ω, -2dBu, Máx. +18dBu	
Auriculares	TRS, punta L, anillo R, se recomiendan auriculares de 30 a 600 Ω	
Dimensiones (AnchoxAltox Prof.)	340 x 40 x 340 mm	520 x 40 x 340 mm
Alimentación (incluido)	AC-AC 18V	

Todas las características del producto están sujetas a variación debido a las tolerancias de producción.

NEEC AUDIO BARCELONA, S.L. se reserva el derecho de realizar cambios o mejoras en el diseño o fabricación que puedan afectar las especificaciones de este producto.

Para consultas técnicas diríjase a su proveedor, distribuidor o complete el formulario de contacto en nuestro sitio web, en Contacto.

C/ Motors, 166-168 - 08038 Barcelona - España | Tel. (+34) 932238403 | info@av-fox.com | www.av-fox.com